

Notices to Mariners from Section II «Charts Correction», based on the original source information, and NAVAREA XIII, XX and XXI navigational warnings are reprinted hereunder in English. Original Notices to Mariners from Section I «Miscellaneous Navigational Information» and from Section III «Nautical Publications Correction» may be only briefly annotated and/or a reference may be made to Notices from other Sections. Information from Section IV «Catalogues of Charts and Nautical Publications Correction» concerning the issue of charts and publications is presented with details.

Digital analogue of English version of the extracts from original Russian Notices to Mariners is available by: <http://structure.mil.ru/structure/forces/hydrographic/info/notices.htm>

**Barents Sea**

**4969 Chart 13214**

Amend

Caution note 2 to

*Caution.*

When navigating in the area covered by this chart mariners should consult Navigation Regulations of vessels in the Barents, White and Kara Seas (summary description).

**4970 Chart 15054**

Amend

Established traffic flow arrow to established traffic flow arrow orientated E

69°24'44"N

33°57'54"E

**4971 Charts 15014(3), 15060(1), 15061(1), 15062(2,3), 15063(3), 13006(1), 13007(1,3), 13008(2,3)**

Delete

1. Position circle, legend «meteo station»

68°48'57"N

37°20'14"E

2. Position circle, legend «meteo station»

68°20'13"N

38°24'42"E

3. Position circle, legend «meteo station»

68°22'19"N

38°38'59"E

**4972 Charts 14026, 12003**

Insert

Stranded wreck

68°39'06"N

43°33'12"E

## White Sea

### 4973 Charts 19002 plan B(1), 19068 plan Г(2), 14003(1), 14004(1), 14011(2), 16020(3,4), 12005(1), 12006(1)

Amend	1. Light to light Fl (2) W 9.5s 17M at lighthouse	66°29'24"N	40°41'12"E
Delete	2. Legend «destd» at rear leading beacon Cancel NM 860/12	66°20'35.5"N	36°00'43.5"E
	3. Legend «destd» at front leading beacon Cancel NM 2143(T)/20(1)	66°18'10"N	33°18'21"E
	4. Legend «destd» at front leading beacon Cancel NM 2143(T)/20(2) Cancel coastal warning ARKHANGELSK 49/20	66°15'58.5"N	33°08'37.0"E

### 4974 (T) Charts 16019, 16057, 14020

Add	1. Legend «exting» to front leading lightbeacon	66°20'34"N	33°40'44"E
	2. Legend «exting» to rear leading lightbeacon	66°20'24"N	33°40'12"E

### 4975 Charts 16009, 16006 plan A

Insert	Wreck, depth 0.4 m Cancel coastal warning ARKHANGELSK 52/20	64°29'43"N	40°41'08"E
--------	---	------------	------------

## Baltic Sea

### 4998 Chart 23055 plan A

Amend	Name to Vostochnyy at mole	54°57'27.5"N	20°13'01.5"E
-------	----------------------------	--------------	--------------

## Black Sea

### 5033 Chart 38116

Add	1. Legend «sunken» to pontoons between	44°35'47.4"N	33°28'06.2"E
		44°35'48.2"N	33°28'06.2"E
		44°35'48.2"N	33°28'06.8"E
		44°35'47.4"N	33°28'06.8"E
		44°35'47.4"N	33°28'06.2"E
Delete	2. Mooring buoy	44°35'51.4"N	33°28'05.4"E
	3. Floating berth, legend «subm», between	44°36'02.7"N	33°28'14.7"E
		44°36'03.9"N	33°28'15.4"E
	Cancel NM 4220/19(16)		

4. Mooring buoy	44°36'08.0"N	33°28'02.8"E
5. Pontoon, legend «subm», between	44°36'04.7"N	33°28'16.7"E
	44°36'05.0"N	33°28'17.1"E
	44°36'05.3"N	33°28'16.4"E
	44°36'05.0"N	33°28'16.2"E
	44°36'04.7"N	33°28'16.7"E
Cancel NM 4220/19(17)		
6. Pontoon, legend «subm», between	44°36'05.4"N	33°28'17.6"E
	44°36'05.5"N	33°28'17.6"E
	44°36'05.5"N	33°28'16.9"E
	44°36'05.4"N	33°28'16.9"E
	44°36'05.4"N	33°28'17.6"E
Cancel NM 4220/19(18)		
Cancel coastal warning		
NOVOROSSIYSK 561/20		

**5034 Charts 38174(1,2,4), 38174 plan A(3,5), 38172–INT3881(1,2,4)**

Insert

1. Area, legend «See Caution» between coastline and positions	44°42'21.3"N	37°50'20.3"E
	44°42'23.7"N	37°50'19.8"E
	44°42'25.2"N	37°50'34.2"E
	44°42'23.0"N	37°50'34.6"E
2. Area, legend «See Caution» between coastline and positions	44°42'35.6"N	37°50'29.3"E
	44°42'33.3"N	37°50'29.8"E
	44°42'31.7"N	37°50'15.0"E
	44°42'36.9"N	37°50'13.9"E
	44°42'38.5"N	37°50'28.7"E
	44°42'36.6"N	37°50'29.2"E
3. Area, legend «See Caution» between coastline and positions	44°44'00.5"N	37°47'38.5"E
	44°43'59.7"N	37°47'36.5"E
	44°44'04.6"N	37°47'32.7"E
4. Caution note <i>Caution.</i> In the areas (44°42'24"N 37°50'28"E) and (44°42'35"N 37°50'17"E) the restrictions of the former mine danger area have been cancelled due to the results of the works on removal of remained mine danger.		
5. Caution note <i>Caution.</i> In the area (44°02'00"N 37°47'36"E) the restrictions of the former mine danger area have been cancelled due to the results of the works on removal of remained mine danger.		

**5035 Chart 38174**

Insert

1. Area, legend «See Caution»  
between coastline and positions

44°42'36.3"N	37°50'38.5"E
44°42'32.7"N	37°50'40.8"E
44°42'31.7"N	37°50'43.7"E
44°42'28.8"N	37°50'43.9"E
44°42'28.9"N	37°50'46.7"E

2. Caution note

*Caution.*

In the area (44°42'33"N  
37°50'42"E) the restrictions of  
the former mine danger area have  
been cancelled due to the results  
of the works on removal of  
remained mine danger.

**5036 Charts 38177 plan B, 38177 plan A, 35163–INT3877**

Delete

1. Limit of Area No 139 between  
  
(border of chart 38177 plan B)

43°35'39.0"N	39°42'38.0"E
43°35'27.0"N	39°42'19.0"E
43°35'18.0"N	39°42'24.0"E
43°35'13.0"N	39°42'27.0"E
43°35'18.0"N	39°42'49.0"E

Insert

2. Limit of Area No 139 between  
(border of chart 38177 plan B)  
  
(border of chart 38177 plan B)

43°35'20.9"N	39°42'46.9"E
43°35'18.0"N	39°42'37.2"E
43°35'15.5"N	39°42'28.9"E
43°35'18.0"N	39°42'10.6"E
43°35'22.7"N	39°41'36.1"E
43°35'33.5"N	39°42'42.1"E

**NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION****5054 Pub. 1110 ed. 2006**

See NM 4973/20.

**5055 Pub. 1202 ed. 2007**

See NM 4998/20.

**5070 Pub. 2105 ed. 2017**

See NM 4973/20.

**5088 Pub. 4105 ed. 2003**

See NM 4975/20.

**5089 Pub. 4245 ed. 2003**

See NM 5036/20.

**CATALOGUES OF CHARTS AND NAUTICAL PUBLICATIONS CORRECTION****Pub. 7307 ed. 2015****Charts withdrawn**

58010.

## NAVIGATIONAL WARNINGS

### NAVAREA WARNINGS PROMULGATED FROM 29.11.2020 TO 5.12.2020

#### NAVAREA XIII

##### NAVAREA XIII 121/20

SEA OF OKHOTSK  
CHART RUS 60118

1. MISSILE EXERCISES 10 TO 16 DEC 0600 TO 1300 UTC IN AREAS BOUNDED BY  
A. 51-55N 152-20E 51-40N 152-40E 51-30N 152-40E 51-30N 152-00E 51-55N 152-00E  
B. 52-30N 152-42E 51-58N 153-13E 51-47N 152-43E 52-20N 152-13E  
C. 52-38N 151-54E 51-50N 152-39E 51-31N 151-45E 52-18N 150-58E  
D. 59-22N 143-46E 58-08N 145-37E 57-25N 144-00E 58-42N 141-55E
2. CANCEL THIS MESSAGE 161400 DEC 20

##### NAVAREA XIII 122/20

1. NAVAREA XIII WARNINGS IN FORCE AT 060000 UTC DEC 20  
2020: 108, 109, 121, 122  
A. NAVAREA XIII WARNINGS LESS THAN 42 DAYS OLD ARE PROMULGATED VIA SAFETY NET  
B. THE LIST OF NAVAREA XIII WARNINGS IS AVAILABLE FROM THE WEBSITE  
AT [HTTP://MIL.RU/NAVIGATION.htm](http://MIL.RU/NAVIGATION.htm) OR MAY BE REQUESTED BY E-MAIL  
FROM NAVAREA XIII COORDINATOR AT [UNIO\\_NAVAREA@MIL.RU](mailto:UNIO_NAVAREA@MIL.RU)  
C. TEXTS OF NAVAREA XIII WARNINGS ARE PRINTED IN WEEKLY EDITIONS  
OF RUSSIAN NOTICE TO MARINERS
2. CANCEL 120/20 AND THIS PARA

#### NAVAREA XX

##### NAVAREA XX 164/20

BARENTS SEA  
NORTHWEST OF NOVAYA ZEMLYA ISLANDS  
CHART RUS 10103

1. ROCKET LAUNCHING 0100 TO 0230 UTC DAILY 03 TO 05 DEC  
NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE  
IN AREA BOUNDED BY 75-25-00N 056-30-00E 76-10-00N 059-30-00E  
76-01-00N 060-04-00E THEN COASTAL LINE TO 75-22-23N 057-02-45E
2. CANCEL THIS MSG 050330 UTC DEC 20

##### NAVAREA XX 165/20

ARCTIC OCEAN  
CHART RUS 10102

1. MISSILE FIRING 302100 UTC NOV TO 152100 UTC DEC  
IN AREA DANGEROUS TO NAVIGATION BOUNDED BY  
81-21.6N 089-42.0E 81-50.4N 087-39.6E 82-47.4N 085-28.2E 83-24.0N 096-39.0E  
83-17.4N 115-13.8E 82-37.2N 115-58.8E 81-39.0N 114-36.0E 81-39.6N 104-09.6E
2. CANCEL THIS MSG 152200 UTC DEC 20

**NAVAREA XX 166/20**

POMORSKY STRAIT

CHART RUS 10100

1. ROCKET LAUNCHING 042100 UTC TO 102059 UTC DEC  
NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE IN AREA  
69-20.0N 051-10.0E 69-00.0N 052-20.0E 68-20.0N 050-30.0E 68-30.0N 049-20.0E
2. CANCEL THIS MSG 102159 UTC DEC 20

**NAVAREA XX 167/20**

1. CANCEL 69/20

2. CANCEL THIS MSG

**NAVAREA XX 168/20**

POMORSKY STRAIT AND CHYOSHSKAYA GUBA

CHART RUS 10100

1. MISSILE FIRING 0600 TO 1300 UTC DAILY 09 TO 16 DEC  
NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE IN AREA  
69-20-00N 051-20-00E 69-00-00N 052-20-00E 68-32-05N 050-52-15E 68-23-50N 050-27-06E  
68-12-24N 049-40-14E 68-01-47N 048-52-32E 67-51-47N 048-04-15E 67-50-00N 048-00-00E  
67-22-00N 046-48-00E 67-07-00N 045-48-00E 67-06-23N 045-37-56E THEN COASTAL LINE TO  
67-48-42N 046-41-57E 67-49-32N 046-43-45E 68-06-29N 047-23-43E 68-19-12N 048-11-14E  
68-30-40N 049-01-17E 68-41-01N 049-53-31E
2. CANCEL THIS MSG 161400 UTC DEC 20

**NAVAREA XX 169/20**

BARENTS SEA AND CHYOSHSKAYA GUBA

CHART RUS 10100

1. MISSILE FIRING 0200 TO 1700 UTC DAILY 09 TO 12 DEC  
NAVIGATION PROHIBITED IN TERRITORIAL WATERS DANGEROUS OUTSIDE IN AREA  
68-39.2N 043-17.5E 68-43.0N 045-46.0E 67-54.4N 048-46.0E 67-52.0N 048-45.0E  
THEN COASTAL LINE TO 67-51.0N 048-42.0E 67-38.2N 048-32.0E  
THEN COASTAL LINE TO 68-39.2N 043-17.5E
2. CANCEL THIS MSG 121800 UTC DEC 20

**NAVAREA XX 170/20**

1. NAVAREA XX WARNINGS IN FORCE AT 060000 UTC DEC 20  
2020: 135, 161, 162, 165, 166, 168, 169, 170
2. CANCEL 163/20 AND THIS PARA

**NAVAREA XXI**

**NAVAREA XXI 53/20**

1. NAVAREA XXI WARNINGS IN FORCE AT 060000 UTC DEC 20  
2020: 53
2. CANCEL 52/20 AND THIS PARA

**NAVAREA WARNINGS IN FORCE 0000 UTC 6.12.2020**

**NAVAREA XIII**

2020 - 108, 109, 121, 122

**NAVAREA XX**

2020 - 135, 161, 162, 165, 166, 168, 169, 170

**NAVAREA XXI**

2020 - 53

*Редактор И. И. Викторов*

*Технический редактор Е. В. Тимофеева*

Сдано в производство 09.12.2020.

Формат 70×108<sup>1</sup>/<sub>16</sub>.

Подписано в печать 09.12.2020.

Бумага офсетная.

Гарнитура Школьная.

Печать термостатическая.

Усл. печ. л. 0,70.

Тираж 4 экз.

Изд. № 142.

Заказ 213.

---

Подготовлено к изданию и отпечатано в ФКУ «280 ЦКП ВМФ». 191167, Санкт-Петербург, ул. Атаманская, 4